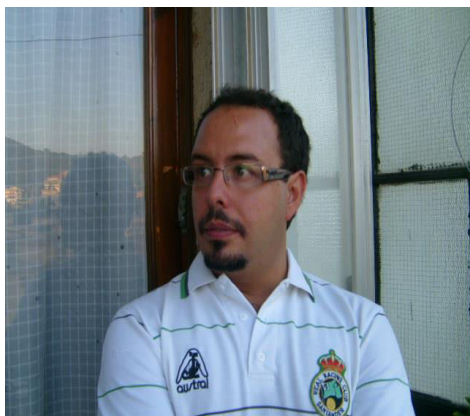


**FORMATO
EUROPEO PER
IL CURRICULUM
VITAE**



**INFORMAZIONI
PERSONALI**

Nome	Domenico Cinque
Indirizzo	KAPÁS UTCA 24, 1024 BUDAPEST

Nazionalità	Italiana
-------------	----------

Data e luogo di nascita 10/02/1976, SALERNO

**ESPERIENZA
LAVORATIVA**

13 settembre 2016 - 27 febbraio 2017

Date (da – a)

- Nome e indirizzo del datore di lavoro Getronics Hungary, Henger utca 2, Budapest
- Tipo di azienda o settore Informatica
- Tipo di impiego Agente di help desk di primo livello
- Principali mansioni e responsabilità Assistenza informatica in italiano, inglese, spagnolo, francese

**ESPERIENZA
LAVORATIVA**

23 luglio 2016

Date (da – a)

- Nome e indirizzo del datore di lavoro Lukács Dóra, Monor
- Tipo di azienda o settore Privato cittadino
- Tipo di impiego Interpretazione
- Principali mansioni e responsabilità Interpretazione simultanea del matrimonio tra Lukács Dóra ed il cittadino italiano Federico Scisci

**ESPERIENZA
LAVORATIVA**

15-16 Aprile 2016

Date (da – a)

- Nome e indirizzo del datore di lavoro Castello di Thury, Várpalota
- Tipo di azienda o settore Amministrazione di Várpalota
- Tipo di impiego Interpretazione

- Principali mansioni e responsabilità Interpretazione simultanea e consecutiva italiano-ungherese in occasione della rassegna “Olasz Napok”, che ha visto la partecipazione della delegazione di Grottazzolina, Sant'Elpidio a Mare, Ferrara, ed altre città italiane gemellate con Várpalota

**ESPERIENZA
LAVORATIVA**

Marzo-Aprile 2016

Date (da – a)

- Nome e indirizzo del datore di lavoro Hunico Sofa kft, Kültelek 5, Herend
- Tipo di azienda o settore Mobilificio
- Tipo di impiego Interpretazione
- Principali mansioni e responsabilità Interpretazione simultanea italiano-ungherese tra l'amministratore dell'azienda ed i suoi impiegati, come anche vari curatori fallimentari in relazione alla liquidazione di alcune aziende.

**ESPERIENZA
LAVORATIVA**

Ottobre 2013 – agosto 2016

Date (da – a)

- Nome e indirizzo del datore di lavoro Bonus Nyelviskola, Megyeház tér 2, Veszprém
- Tipo di azienda o settore Scuola di lingue
- Tipo di impiego Linguistico
- Principali mansioni e responsabilità Insegnamento di italiano, inglese, francese e spagnolo a tutti i livelli.

**ESPERIENZA
LAVORATIVA**

Novembre 2011 – Ottobre 2013

Date (da – a)

- Nome e indirizzo del datore di lavoro Katedra Nyelviskola, Bajcsy-Zsilinszky utca 18, Veszprém
- Tipo di azienda o settore Scuola di lingue
- Tipo di impiego Linguistico
- Principali mansioni e responsabilità Insegnamento di italiano, inglese e spagnolo a tutti i livelli, corso di lingua italiana alla clinica dentistica Globe Dental di Balatonkenese, interpretariato di trattativa italiano-ungherese

**ESPERIENZA
LAVORATIVA**

Ottobre 2013

- Date (da – a)
- Nome e indirizzo del datore di lavoro
- Tipo di azienda o settore Interpretariato
- Tipo di impiego Linguistico
- Principali mansioni e responsabilità Interpretazione simultanea ungherese- italiano presso la Italguru srl di Veszprém

ESPERIENZA LAVORATIVA

- Date (da – a) Marzo 2011
- Nome e indirizzo del datore di lavoro
- Tipo di azienda o settore Linguistico
- Tipo di impiego Linguistico
- Principali mansioni e responsabilità Interpretazione simultanea it-eng al convegno “Dieta mediterranea patrimonio immateriale dell’UNESCO”

ESPERIENZA LAVORATIVA

- Date (da – a) Novembre 2010

- Nome e indirizzo del datore di lavoro Tribunale di Giustizia di Salerno
- Tipo di azienda o settore Giuridico
- Tipo di impiego Linguistico
- Principali mansioni e responsabilità Interpretazione nel processo a carico di un cittadino indiano in clandestinità

**ESPERIENZA
LAVORATIVA**

Ottobre 2010

- Date (da – a)
- Nome e indirizzo del datore di lavoro
- Tipo di azienda o settore Agenzia di interpreti
- Tipo di impiego Linguistico
- Principali mansioni e responsabilità Convegno della società ABB a Sorrento, interpretazione simultanea inglese- italiano

**ESPERIENZA
LAVORATIVA**

- Date (da – a) Giu 2003 – Gen 2010 – in concomitanza con le altre esperienze lavorative
- Nome e indirizzo del datore di lavoro Vari imprenditori italiani e ungheresi, conferenze, pazienti italiani e non che si recavano a Budapest per le cure dentali
- Tipo di azienda o settore Linguistico
- Tipo di impiego Interpretariato
- Principali mansioni e responsabilità Interpretariato di trattativa dall'ungherese a varie altre lingue (inglese, italiano, spagnolo, francese,) e viceversa durante conferenze, incontri di lavoro, sedute dentistiche ed altri happening.

**ESPERIENZA
LAVORATIVA**

- Date (da – a) FEB 2009 – FEB 2010
- Nome e indirizzo del datore di lavoro Clinica odontoiatrica Sanco Dental spa, Tas Vezér utca, Budapest, Ungheria
- Tipo di azienda o settore Turismo dentale
- Tipo di impiego Interprete, agente di turismo dentale, receptionist
- Principali mansioni e responsabilità Gestione dei pazienti stranieri che si recavano a Budapest per usufruire di cure dentali, accompagnamento e interpretazione simultanea tra i pazienti italiani, francesi, spagnoli e di lingua inglese ed i dentisti ungheresi durante le sedute dentali e l'intero soggiorno in Ungheria.

ESPERIENZA LAVORATIVA

- Date (da – a) Mar 2004 – Feb 2008
- Nome e indirizzo del datore di lavoro IBM Hungary spa, Köztelek utca 6, Budapest, Ungheria
- Tipo di azienda o settore Informatica, ufficio acquisti
- Tipo di impiego Assistenza clienti
- Principali mansioni e responsabilità Assistenza ai fornitori di IBM in tutte le lingue da me padroneggiate nella compilazione ed invio di fatture e note di credito elettroniche a fronte di ordini di acquisto elettronici loro inviati da IBM tramite il sistema Web Order and Invoice. Assistenza tecnica agli impiegati IBM alla compilazione di ordini di acquisto di qualsiasi articolo o servizio tramite il tool Buy on Demand. Altri sistemi utilizzati quotidianamente erano SAP ed Emptoris.

ESPERIENZA LAVORATIVA

- Date (da – a) Dic 2003 – Feb 2004
- Nome e indirizzo del datore di lavoro Atas Hungaria spa, Üllői út 302, Budapest, Ungheria
- Tipo di azienda o settore Filiale ungherese della Atas spa, prodotti cosmetici per auto
- Tipo di impiego Segretario logistico
- Principali mansioni e responsabilità Gestione degli ordini verso l'Atas Italia, cura della corrispondenza commerciale, invio di ordini di acquisto e fatture, organizzazione dei viaggi dei vettori da e verso Budapest .

ESPERIENZA LAVORATIVA

- Date (da – a) Nov – Dic 2002
- Nome e indirizzo del datore di lavoro Ambasciata d'Italia, Stefania utca 75, Budapest, Ungheria
- Tipo di azienda o settore Diplomatico
- Tipo di impiego Impiegato dell'anagrafe, digitatore, traduttore ufficiale
- Principali mansioni e responsabilità Aggiornamento dei dati degli italiani residenti in Ungheria, investigazione e ricerca del domicilio in caso di irreperibilità, inserimento dati, traduzioni ufficiali da e verso l'ungherese

ESPERIENZA LAVORATIVA

- Date (da – a) GIU 2000 – LUG 2001

- Nome e indirizzo del datore di lavoro Istituto di Statistica SWG, Via San Francesco d'Assisi, 24, 34133 Trieste
- Tipo di azienda o settore Statistico
- Tipo di impiego Statistica, ricerca di mercato
- Principali mansioni e responsabilità Ricerche di mercato e sondaggi di opinione in Italia, Regno Unito, Spagna e Stati Uniti tramite interviste telefoniche.

ESPERIENZA LAVORATIVA

- Date (da – a) Maggio 1999 e maggio 2000
- Nome e indirizzo del datore di lavoro Festival del cinema latinoamericano di Trieste
- Tipo di azienda o settore Cinematografico
- Tipo di impiego Interpretariato
- Principali mansioni e responsabilità Interpretariato dei film in concorso dallo spagnolo all'italiano durante la proiezione e delle interviste a registi ed attori dopo la proiezione stessa.
Nell'edizione del 2000, coordinazione degli altri interpreti in qualità di capo cabina.

ISTRUZIONE E FORMAZIONE

Dic 2015

Diploma di interpretazione italiano-ungherese e ungherese-italiano

Eötvös Lorand Tuodmányegyetem, Budapest

Nov 2003

Scuola di Lingue

Danubius, Budapest

Scuola di Lingue Danubius, Budapest

Esame di lingua ungherese, voto 94/100, attestato ECL, European Consortium for the Certificate of Attainment in Modern Languages.

Nov 1994 – Lug
2001

• Nome e tipo di istituto di istruzione o formazione

Scuola Superiore di Lingue Moderne per Interpreti e Traduttori di Trieste

• Principali materie / abilità professionali oggetto dello studio

Interpretazione simultanea e consecutiva di Inglese e Spagnolo, studio della lingua olandese ed ungherese

• Qualifica conseguita

Laurea in interpretazione di inglese e spagnolo

• Livello nella classificazione nazionale (se pertinente)

100/110

Lingua madre

ITALIANO

ALTRE LINGUE

INGLESE

Eccellente, scritto e parlato

Spagnolo

Eccellente, scritto e parlato

Ungherese

Eccellente, scritto e parlato

Francese

Buono, scritto e parlato

CAPACITÀ E
COMPETENZE
ORGANIZZATIVE

*Ad es.
coordinamento e
amministrazione di
persone, progetti,
bilanci; sul posto di
lavoro, in attività di
volontariato (ad es.
cultura e sport), a
casa, ecc.*

Grandi capacità comunicative, spiccata tendenza al lavoro di squadra, capacità di lavoro sotto stress e di rispetto delle scadenze, maturate durante i 4 anni di lavoro all'IBM. Capacità interpretative e traduttive maturate durante gli studi universitari e le esperienze di lavoro in Ungheria e in Italia.

Informazioni
presonali
PATENTE O PATENTI

Imprenditore singolo con la facoltà di emettere fatture,
padre di 1 figlio, non fumatore
Categoria B, automunito

ULTERIORI
INFORMAZIONI

Motivato e disponibile a lavorare in tutta l'Ungheria,
preferibilmente a Budapest.
Interessato a sport, natura, viaggi, musica, arte, gioco
degli scacchi

Con il presente autorizzo il trattamento dei miei dati personali ai sensi del D.lgs 196/03